

NU_mbh\cg. '9i fcdUg'DUfhm]bgY`'ja Cj Yfhci f]ga i g!?' c`Yf°

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYg`Cj Yfhci f]ga i g
Ui Z'NU_mbh\cg'i bX`U`hYfbUhj] Y`F]Y]gYn]Y`Y`]b`9i fcdU`ja`'X\`f
&\$&' "



NU_mbh\cgž'; f]YWX_Yb`UbX`!`#`XYf`i`f`Ui`VggU]gcb`&\$&'`ghY\`h
XUg`H\Ya`U`Cj`Yfhci`f]ga`i`g`a`Y\`f`XYbb`Y`]a`J`cfXYf[`fi`bX`"
6YgcbXYfg`U`i`hY`DfcV`Ya`Y`Yf`YVYb`Y]b][`Y`Yi`fcd`À]gWXY
F]Y]gYn]Y`Yžk`]Y`X]Y`[`f]YWX]gWXY`#`gY`NU_mbh\cgž`Ui`WX`VY`Ubbh
U`g`NUbhY`"@Ui`h`XYf`J`YfVfUi`WX`Yfd`UhhZcfa`K` \]WX`3`HfUj`Y` \`Uh
NU_mbh\cg'a`]h`ZUgh`%)`\$`,`VYfbUWX`hi`b[`Yb`dfc`9]bk`c\`bYf`X]Y
gc[`Yb`UbbhY`<`Ui`dhghUX`h`XYg`Cj`Yfhci`f]ga`Y`ffY]WX`h`6Y]Y]bYf
6Yj`Ö`_Yfi`b[`j`cb`Yhk`U`(\$`\$\$\$`9]bk`c\`bYfb`VYXYi`hY`h`XUgž`XUgg
WU`"gYWX`g`A`j`cb`Yb`,`VYfbUWX`hi`b[`g[`ÀghY`X]Y`#`gY`'À\`f`]WX
VYgi`WX`Ybžk`Ug`X]Y`c`_U`Y`#`ZfUghfi`_hi`f`Yf\`YV`]WX`VY`UghY`h`8]Y
GØX`ØghY`j`cb`NU_mbh\cg]gh`VYgcbXYfg`VYhfcZYb`i`bX`n]Y\`hj`]Y`Y
DUfmi`f`Ui`VYf`Ubžk`]Y`fYa`gnY]hi`b[`"XY`VYf]WX`hY`h"

8]Y`Ghi X]Y`j cb`K \]W\3`VYgh`h][hž`XUgg`b]W\h`bi f`NU`mb`h`cg`j cb
A UggYb`hci f]ga i g`VYhfc`ZYb`]gh"5i W\`X]Y`_fcUh]gW\Y`F`Y[]cb
=ghf]Yb`_ca a h`Ui Z`%`'`', VYfbUW\hi b[Yb`dfc`9]bk c`bYfž`k`À`fYbX
A U`cfWU`a]h`ØVYf`) %A`]]cbYb`, VYfbUW\hi b[Yb`ZØf`&\$&`'`Y]bY
; YgUa hnU\`j cb`) (`, VYfbUW\hi b[Yb`dfc`9]bk c`bYf`Ui Zk`Y]gh"
8]YgY`NU\`Yb`j YfXYi h]W\Ybž`XUgg`Cj Yfhci f]ga i g`]b`VY`]YVhYb
I f`Ui Vgn]Y`Yb`]b`9i fcdU`Y]b`k`Y]h`j YfVfY]hYhYg`DfcV`Ya`XUfghY`hž
XUg`X]Y`@YVYbgei U`]h`h`X`Yf`9]b`Y]a]gW\Yb`VY]bhf`W\h][hi b`X`X]Y
hci f]gh]gW\Y`b`ZfUghfi`_hi f`VY`UghYh"

„ VYfZØ`hY`F`Y]gYn]Y`Y`i b`X`5`hYfbUh]j`Yb`

8]Y`ghY][YbXYb`, VYfbUW\hi b[gnU\`Yb`\UVYb`XUni`[YZØ\fhž`XUgg
]a a Yf`a Y`f`F`Y]gYn]Y`Y`A U»bU\`a Yb`Yf[fY]ZYbž`i a`XYb
Cj Yfhci f]ga i g`ni`VY`_`A`dZYb"6Y`]YVhY`8Ygh]bUh]cbYb`ZØ`fYb
ni bY\`a YbX`Hci f]ghYbghYi Yfb`i bX`?`cbhfc`Yb`ZØf
?i fnnY]hj`Yfa`]Yhi b[Yb`Y]b"8]Yg`[YgW\]Y\`hž`i a`XYb`5bghi fa`Ui Z
X]Y`Gh`X`hY`i bX`:`Yf]YbcfhY`ni`fY[i`]YfYb"6Y]gd]Y`gk`Y]gY
j`YfnY]W\`bYh`X]Y`F`Y[]cb`A`½U[U`]b`GdUb]Yb`%+`(-`'
„ VYfbUW\hi b[Yb`dfc`E`i UXfUh_]`ca`YhYfž`k`À`fYbX`5`]WUbhY`a`]h
)`)"`\$%`„ VYfbUW\hi b[Yb`VYbZU`g`ghUf`_`ZfYe`i`Ybh]Yfh]gh" `a
?`cbhfUgh`XUni`]gh`X]Y`F`Y[]cb`A`i`fW]U`X]Y`Ua`k`Yb][ghYb`VYgi`W\hY
?ØghYb`fY[]cb`GdUb]Ybg`a`]h`bi`f`(`,`*`„ VYfbUW\hi b[Yb`dfc
E`i UXfUh_]`ca`YhYfž`k`Ug`g]Y`ni`Y]bYa`dchYbn]Y`Yb`N]Y`ZØf
F`Y]gYbXY`a`UW\hž`X]Y`ØVYfZØ`hY`C`fhY`a`Y]XYb`a`ØW\hYbž`k`]Y
K`\]W\3`Ub[]Vh"

: Øf`X]Y`Yb][Ybž`X]Y`Y]bY`k`Yb][Yf`ØVYf`Ui ZYbYž`UVYf`]a a Yf`bcW\
UhhfU`_hj`Y`5`hYfbUh]j`Y`gi`W\Ybž`Ya`dZ]Y\`h`g]W\`:`c`Y[UbXfcg`]b
; f]YW\Yb`UbX" `A`]h`fi`bX`%`\$`\$`\$`9]b`Y]a]gW\Yb`V]YhYh`X]Y`b`gY`Y]bY
a`U`Yf]gW\Y`?`i`]ggY`Ui`g`k`Y]»`Yb`<`À`i`gYfb`i`bX`?`]ddYb"9]b
k`Y]hYfYg`N]Y`UVgY]hg`XYf`hci`f]gh]gW\Yb`A`UggYb`]gh`A`]`cgž`VY`_`Ub`bh
ZØf`gY]bYb`Ui`»`Yf[Yk`Ø\`b`]W\Yb`GhfUbX`GufU_]b]_`cž`XYf`Y]bY
Y]bn][Ufh][Y`@UbXgW\UZh`Ui`g`k`Y]»`Ya`J`i`_`Ub[YghY]b`i`bX`_`UfYa
K`UggYf`V]YhYh"DUfcgž`a`]higY]bYa`W\Ufa`UbhYb`C`fh`B`Uci`ggUž
j`YfV]bXYh`YVYbX][Yg`b`gY`YVYb`a`]h`fi`\][Yf`BUhi`fi`bX`]gh]XYU`
ZØf`Yb`hgdUb`bhY`I`f`Ui`VYf"

8]Y`5i gk]f_i b[Yb`XYg`Cj Yfhci f]ga i g

8]Y`5i gk]f_i b[Yb`j cb`Cj Yfhci f]ga i g`g]bX`b]W`h`bi f`Ui Z`X]Y
 Hci f]ghYb`VYgW`f`Ab_h`z`gcbXYfb`VYY]bZi ggYb`Ui W`X]Y
 @VYbgei U`h`h`XYf`9]b`Y]a]gW`Yb`"Ghi X]Yb`nY][Yb`ž`XUgg`XYf
 8fi W`_`Ui Z`X]Y`c`_`Yb` ; Ya Y]bgW`UZhYb`ghY][h`z`k Ug`Xi fW`Y]b
 I b[`Y]W` [Yk]W`h`nk]gW`Yb`XYf`NU` `XYf`Hci f]ghYb`i bX`XYf
 ?UdUn]h`h`XYf` ðZfUghfi _hi f`j Yfgh`f`_h`k]fX`"8]Y` : cfgW`i b[`VY`Y[h`z`
 XUgg` [fc»Y` , VYfbUW`hi b[gnU` `Yb`XUg`GhUXhV]`X`j Yf`AbXYfb`i bX
 X]Y`c`_`Y`?i`hi f`VYY]bhf`W`h][Yb`_`ÖbbYb`ž`k `À`fYbX` [`Y]W`nY]h][
 XYf`K c`b`f`Ui a` Z`Øf`X]Y`Y]b`Y]a]gW`Y`6Yj `Ö`_`Yfi b[`ni bY`a YbX
 i bhYf`8fi W`_` [Yf`h`z`k]Y`]b`XYf`5bU`mgY`j cb`k ` \]W` "W`"i _
 XUf[Y`Y[h`k]fX`"

Ni gUa a YbZUggYbX` `Äggh`g]W` `gU[Yb`ž`XUgg`Cj Yfhci f]ga i g`Y]b
 Ub`U`h`YbXYg`i bX`k UW`gYbXYg`DfcV`Ya`]b`nU` `fY]W`Yb
 Yi fcd`Ä]gW`Yb`8Ygh]bUh]cbgc`fhYb`XUfghY` `h`z`XUg`a]h`Y]bYf
 n]Y` [Yf]W`h`YhYb`D`Ubi b[`i bX`XYa` `5b[YVch`j cb`k Yb][Yf
 VYgi W`h`Yb`5`h`YfbUh]j Yb`Ub[Y[Ub[Yb`k YfXYb`gc` `hY`"9g
 i bhYfgh`Ø`h`Yb`ni bY`a YbX` ð]h]Uh]j Yb`ž`X]Y`X]Y`6U`UbW`nk]gW`Yb
 Hci f]ga i g`i bX`@VYbgei U`]h`h`XYf`6Yk c`b`Yf`Z`ØfXYfb`ž`i a`XYb
 `Ub[Zf]gh][Yb`9fZc` [`XYf`F`Y]gYn]Y`Y`ni`g]W`Yfb`gck]Y`Y]bY
 bUW` `U`h][Y`Hci f]ga i gYb`hk]W`_`i b[`ni` [Yk `À`f`Y]ghYb`"

| | |
|--------------|--|
| 8YhU]`g | |
| J c f Z U` ` | Cj Yfhci f]ga i g |
| C fh | NU_mb`h`c`g`ž` ; f]YW`Yb`UbX |
| E i Y` `Yb | <ul style="list-style-type: none"> • k k k "fYa gnY]hi b["XY • k k k "k ` \]W` "W`"i _ • k k k "XY[fi mhYf"W`a |

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh